



GIUGNO / JUNIJ 2024

5 - 9	Diversi luoghi <i>Različna prizorišča</i>	20 ISOLA CINEMA KINO OTOK Il Festival del Cinema Internazionale Kino Otok – Isola Cinema quest'anno festeggia. Parte del programma riflette la scena cinematografica della regione in cui si svolge il Festival, e ogni anno giungono anche molti film e ospiti dall'Italia. Per informazioni aggiornate, consigliamo vivamente di seguirci online su: kinootok.org, Facebook, Instagram. Mednarodni filmski festival Kino Otok – Isola Cinema letos praznuje. Del programa odseva filmsko dogajanje v regiji, kjer festival nastaja, in mnogi filmi in gostje vsako leto prihajajo tudi iz Italije. Toplo priporočamo, da nas za najbolj sveže informacije spremljate na spletu: kinootok.org, Facebook, Instagram. <i>Il produttore del Festival è Otok, ente per lo sviluppo della cultura e della società. I coproduttori del Festival sono il Centro per la cultura, lo sport e gli eventi Isola, la Slovenska kinoteka e il Kinoatelj. Il cinema Kinodvor e la Comunità autogestita della nazionalità italiana di Isola sono partner del Festival. La 20° edizione del Festival Kino Otok – Isola Cinema è sostenuta dai cofinanziatori pubblici: Ministero della cultura della Repubblica di Slovenia, Comune di Isola, sottoprogramma MEDIA di Europa creativa della Commissione Europea e Ministero della pubblica amministrazione.</i>
10 lunedì ponedeljek	16.00 Palazzo Manzioli <i>Manziolijeva palača</i>	LABORATORIO DELAVNICA LABORATORIO CREATIVO con Nevija Salkovič. USTVARJALNA DELAVNICA pod vodstvom Nevije Salkovič. <i>Comunità degli Italiani Pasquale Besenghi degli Ughi di Isola</i>
11 martedì torek	18.00 Palazzo Manzioli <i>Manziolijeva palača</i>	SERATA MUSICALE GLASBENI VEČER SAGGIO con i gruppi musicali di pianoforte, batteria e chitarra. NASTOP s glasbenimi skupinami klavirja, bobnov in kitar. <i>Comunità degli Italiani Pasquale Besenghi degli Ughi di Isola</i>
15 sabato sobota	19.00 Palazzo Manzioli <i>Manziolijeva palača</i>	MOSTRA RAZSTAVA NOTTE ESTIVA DEI MUSEI - Inaugurazione della mostra collettiva ISOLANI – tredicesima edizione. POLETNA MUZEJSKA NOČ – Odprtje skupinske razstave IZOLANI – 13. edicija. <i>Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Isola, Galleria - Galerija Insula, Centro per la cultura, lo sport e le manifestazioni, Galleria Drat, Associazione isolani - Društvo Izolanov, Javni sklad za kulturne dejavnosti, Museo Isolana Casa del mare – Izolana Hiša morja, Salsaverde</i>
15 sabato sobota	21.00 Piazza Manzioli <i>Manziolijev trg</i>	SERATA MUSICALE GLASBENI VEČER Dimela cantando - Festival della canzone inedita in istroveneto in ambito alla XIII edizione del Festival dell'Istroveneto 2024. Dimela cantando - Festival novih pesmi v istrobeneškem narečju. <i>Unione Italiana di Fiume in collaborazione con la CI Pasquale Besenghi degli Ughi di Isola</i>
17 lunedì ponedeljek	19.00 Cinema d'Essai Odeon <i>Art Kino Odeon</i>	CINEMA FILMSKI VEČER Il Consolato Generale d'Italia a Capodistria ha aderito alla rassegna tematica "Fare Cinema" dedicata alla promozione del cinema e dell'industria cinematografica italiana. A Isola verranno presentati 5 cortometraggi finalisti ai David di Donatello 2024. L'ingresso è gratuito. Generalni konzulat Italije v Kopru se pridružuje pobudi s predstavitvijo petih kratkih filmov, finalistov za nagrado David di Donatello 2024. Vstop je prost. <i>Consolato Generale d'Italia in Capodistria</i>
19 mercoledì sreda	18.00 Palazzo Manzioli <i>Manziolijeva palača</i>	CINEFORUM Proiezione di un film a sorpresa per concludere la stagione prima della pausa estiva. CINEFORUM – projekcija filma presenečanja. <i>Comunità degli Italiani Pasquale Besenghi degli Ughi di Isola</i>
20 giovedì četrtek	18.00 Cortile della scuola <i>Šolsko dvorišče</i>	SPETTACOLO PREDSTAVA Spettacolo di fine anno scolastico 2023/2024 con gli alunni della SE Dante Alighieri . Zaključna predstava ob zaključku šolskega leta 2023/2024. <i>Scuola elementare Dante Alighieri Isola</i>
21 venerdì petek	9.30 Parco Pietro Coppo <i>Park Pietro Coppo</i>	SPETTACOLO PREDSTAVA In ambito alla Giornata mondiale della musica, spettacolo con gli alunni della SE Dante Alighieri Isola. V okviru Svetovnega dneva glasbe predstava učencev OŠ Dante Alighieri Izola. <i>Scuola elementare Dante Alighieri Isola</i>

ATTIVITA' BAMBINI / DEJAVNOSTI ZA OTROKE

7 venerdì petek	16.30 Palazzo Manzioli <i>Manziolijeva palača</i>	LABORATORIO CREATIVO PER BAMBINI - "Decorazioni estive", dedicato ai bambini dai 5-10 anni. Otroška delavnica: "Poletne dekoracije", za otroke med 5-10 let. <i>Comunità degli Italiani Dante Alighieri di Isola</i>
14 venerdì petek	16.30 Palazzo Manzioli <i>Manziolijeva palača</i>	LABORATORIO CREATIVO PER BAMBINI - "Decorazioni estive", dedicato ai bambini dai 5-10 anni. Otroška delavnica: "Poletne dekoracije", za otroke med 5-10 let. <i>Comunità degli Italiani Dante Alighieri di Isola</i>
18 martedì torek	17.00 Palazzo Manzioli <i>Manziolijeva palača</i>	ROBOTICA - Appuntamento, dedicato alle costruzioni animate LEGO per i bambini dalla I – V classe (max 8 bambini) e per gli alunni dai 10 – 15 anni (max 4 bambini). Mentore: Jakob Hodžič. Delavnica LEGO kocke za otroke od 1.-5. razreda OŠ (max 8 otrok) ter za učence starosti od 10-15 let. <i>Comunità degli Italiani Pasquale Besenghi degli Ughi di Isola</i>
22- 23	Zoo di Lubiana <i>Živalski vrt Ljubljana</i>	NOTTE ALLO ZOO - CINEFORUM RAGAZZI – Il soggiorno è previsto dalle 15:00 alle 12:00 del giorno successivo. È necessario portare con sé un sacco a pelo, un materassino isolante in schiuma Armaflex, articoli per l'igiene personale, vestiti caldi e una torcia portatile. Per info e prenotazioni scrivere alla mail: segreteria.besenghi@gmail.com. I posti sono limitati. TABORJENJE V ŽIVALSKEM VRTU - CINEFORUM – Taborjenje traja od 15:00 ure do 12:00 ure naslednjega dne. S seboj je potrebno imeti spalno vrečo, armafleks - penasto izolacijsko podlogo, stvari za osebno higieno, topla oblačila in ročno svetilko. Za info: segreteria.besenghi@gmail.com. Število udeležencev je omejeno. <i>Comunità degli Italiani Pasquale Besenghi degli Ughi di Isola</i>

Sono aperte le iscrizioni al

LABORATORIO CREATIVO E ASSISTENZA ESTIVA PROMOSSI DALLA CAN DI ISOLA

La Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Isola offre la possibilità di assistenza dal **1° luglio al 26 luglio 2024** presso il Palazzo Manzioli, ai bambini con anno di nascita 2018 e ai bambini dalla prima alla quinta classe della scuola elementare.

Dal 1° luglio al 5 luglio 2024 è previsto il laboratorio artistico figurativo CHE ESTATE A SOQQUADRO! guidato dalla mentore, prof.ssa Grbac Fulvia.

L'assistenza è prevista dal lunedì al venerdì dalle ore 7.30 alle ore 15.30. La partecipazione prevista è di 75 euro a testa per la prima settimana e comprende anche il laboratorio artistico e di 55 euro a testa per ogni settimana successiva. La partecipazione comprende le spese di assistenza e di un pasto al giorno, la merenda è prevista al sacco a carico dei familiari. Nell'arco della giornata sono previsti giochi, racconti, visione di cartoni animati, ecc.

Si prega di confermare la propria adesione entro venerdì, 14 giugno 2024 all'indirizzo mail cultura.manzioli@comunitaitaliana.si oppure al numero di cell. 041 359 060 (Agnese Babič). I posti sono limitati

Organizzazione:

Comunità Autogestita della
Nazionalità Italiana di Isola

CAMPUS TENNIS 2024

Dal 15 al 19 luglio 2024, dalle 9.00 alle 15.00 – il programma, che si svolgerà in lingua italiana, prevede: corso di tennis, diverse attività sportive, sviluppo delle capacità motorie, nuoto e pranzo. Affrettatevi con le prenotazioni entro il 28 giugno 2024. I posti sono limitati. Info: segreteria.besenghi@gmail.com

Organizzazione:

Tennis club San Simon in collaborazione con la
Comunità degli italiani Pasquale Besenghi degli
Ughi di Isola



2024 JUNI / JUNE



COMUNITÀ AUTOGESTITA DELLA NAZIONALITÀ ITALIANA DI ISOLA
ITALIJANSKA SAMOUPRAVNA NARODNA SKUPNOST ISOLA

Bollo pagato presso
l'ufficio postale
6310 ISOLA
Poštnina plačana
pri pošti
6310 ISOLA

Piazza Manzioli 5 / Manziolijev trg 5
6310 Isola - Izola
T: 05 616 21 30
F: 05 641 58 53
www.ilmandracchio.org
www.comunitaitaliana.org
www.facebook.com/canisola

Finanziamento / Pokroviteljji:



Agnese Babič
Lavoratore professionale per le questioni organizzative
e dirigenziali
Strokovni sodelavec za organizacijo in vodenje
culturala.manzioli@comunitaitaliana.si
T: 05 616 21 31

Clio Diabaté
Lavoratrice professionale per il settore amministrativo legale
Strokovna sodelavka za področje upravno pravnih zadev
segreteria.manzioli@comunitaitaliana.si
T: 05 616 21 30

20° Festival del Cinema Isola Cinema a Isola dal 5 al 9 giugno 2024!

In venti edizioni del Festival e intensi incontri dedicati al cinema abbiamo sviluppato una comunità multigenerazionale dedita alla ricerca sul cinema, sulla società e sul mondo in generale: una comunità di spettatori, creatori e professionisti. In due decenni abbiamo sviluppato il programma del Festival concentrandoci sull'intenso potere del film come forma di espressione e comunicazione che, nelle sue svariate forme, stimola la curiosità, la comprensione e la connessione. L'evento principale della 20° edizione si svolgerà dal 5 al 9 giugno 2024 a Isola.

Proietteremo oltre a 100 lungometraggi e cortometraggi e ospiteremo molti registi. L'edizione dedicata all'anniversario ripercorrerà la storia del Festival, passeremo in rassegna il panorama cinematografico contemporaneo e rifletteremo in merito al futuro di Kino Otok - Isola Cinema, del cinema e della società.

La Comunità Autogestita della Nazionalità italiana di Isola vi invita calorosamente a visionare il programma ed a partecipare al festival ad Isola.

Un caloroso benvenuto alla 20° edizione del Festival cinematografico internazionale Kino Otok - Isola Cinema a Isola!

Sabato, 15 giugno 2024

ore 19.00, Palazzo Manzioli NOTTE ESTIVA DEI MUSEI

Inaugurazione della mostra collettiva intitolata ISOLANI - tredicesima edizione alle ore 19.00 presso il Palazzo Manzioli, per continuare la visita negli altri spazi espositivi che collaborano al progetto. Accompagnamento musicale: Gruppo vocale Tamariska. Gli spazi espositivi saranno aperti al pubblico sino le ore 22.00.

Spazi espositivi: PALAZZO MANZIOLI, GALLERIA PLAC, DRAT, GALLERIA ALGA, SALA DEL SOLE, GALLERIA SALSAVERDE, ART 3B GALLERY, GALLERIA INSULA

Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Isola, Galleria - Galerija Insula, Centro per la cultura, lo sport e le manifestazioni, Galleria Drat, Associazione isolani - Društvo Izolanov, Javni sklad za kulturne dejavnosti, Museo Isolana Casa del mare - Izolana Hiša morja, Salsaverde

ore 21.00, Piazza Manzioli DIMELA CANTANDO

Festival della canzone inedita in istroveneto in ambito alla XIII edizione del Festival dell'Istroveneto 2024

Unione Italiana di Fiume in collaborazione con la CI Pasquale Besenghi degli Ughi di Isola



Biblioteca DOMENICO LOVISATO

La Biblioteca riapre con il mese di giugno con il seguente orario:

Martedì - dalle ore 16.00 alle 19.00.
Mercoledì e giovedì - dalle ore 10.00 alle 12.00.

T: 05 616 21 34,
biblioteca.manzioli@comunitaitaliana.si

Aula GIOVANI Emilio Felluga

Aperta al pubblico dal lunedì al venerdì dalle 15.00 alle 21.00.

Uscite dei gruppi culturali

Domenica, 23 giugno 2024, Duino
Il Gruppo Filodrammatica «PIASSA PICIA» della Comunità degli Italiani Pasquale Besenghi degli Ughi di Isola sarà ospite del «Festival Internazionale AVE NINCHI - Teatro nei Dialetti del Triveneto e dell'Istria» a Borgo San Mauro presso il comune di Duino Aurisina (TS) sul palco all'aperto con la commedia «XENTE DE PIASSA PICIA» di Ruggero Paghi.

L'ARMONIA APS - Associazione tra Compagnie Teatrali Triestine

Martedì, 25 giugno 2024, ore 20.00, Verteneglio

Il Coro Haliaetum e la Filodrammatica Piassa picia della CI Pasquale Besenghi degli Ughi partecipano alla rassegna corale e teatrale «Coremo... su e zo pe 'l palco» nell'ambito della

XIII edizione del Festival dell'Istroveneto 2024.

Organizzazione: Unione Italiana

Attività ricreativa - sportiva

Sabato, 22 giugno 2024, ore 17.00, Palazzo Manzioli

34° Torneo di briscola e tressette - Le adesioni sono previste alle ore 16.30, mentre il torneo avrà inizio alle 17.00.

Comunità degli Italiani Dante Alighieri di Isola

Avviso

Domenica, 16 giugno 2024, Palazzo Manzioli

ELEZIONI per il rinnovo dell'organo direttivo della Comunità degli Italiani "Dante Alighieri" di Isola.

Comunità degli italiani Dante Alighieri di Isola

IL PROGRAMMA PUÒ SUBIRE MODIFICHE.
Il Coordinatore culturale.